



南區公民教育委員會

Southern District Committee on The Promotion of Civic Education

議會文件 76/2005 號

(23.6.2005 會議討論)

香港仔海傍道 3 號
逸港居 1 字樓
南區區議會
南區區議會主席
馬月霞女士, MH

馬主席：

南區區議會撥款申請
2005 - 2006 年度
南區公民教育委員會活動

南區公民教育會（下簡稱委員會）的成立，主要目的在於推廣區內公民教育活動，鼓勵南區居民積極參與社會事務，加深居民對公民權利和責任的了解，及履行公民義務。

今年本委員會的工作重點為：(i) 推動國民教育，加強市民對國民身分的認同；提高市民學習《基本法》的興趣及加深認識；(ii) 宣揚家庭觀念，加強家庭凝聚力，藉此提高家庭和諧氣氛；(iii) 培養良好公民素質，鼓勵市民履行公民責任；(iv) 培養青少年「德育」方面的發展。

根據以上工作重點，委員會已於本年 6 月 10 日的審核小組會議中，通過舉辦本年度其中 6 項活動。此 6 項活動開支如下：

(一) 「開心齊建誠」南區倡廉活動 (附件一)	\$20,000
(二) 「同心為香港 齊來做個好公民」街頭劇巡迴表演 (附件二)	\$18,500
(三) 長幼同心惠社群 (附件三)	\$13,000
(四) 「多行一步、活得開心」積極人生計劃 (附件四)	\$15,000
(五) 「關愛社區」長青義工服務計劃 (附件五)	\$15,000
(六) 「你家我家合家歡」家庭和諧鄰里關懷推廣計劃 (附件六)	\$18,500
總額：	<u>\$100,000</u>

南區區議會已預留 \$150,000 給本委員會舉辦活動，現向區議會申請撥款 \$100,000，以舉辦上述 6 項活動。活動詳情及財政預算見附件一至附件六。而餘款 \$50,000 則會留待本委員會自行舉辦活動。



南區公民教育委員會

Southern District Committee on The Promotion of Civic Education

若上述撥款申請獲得區議會批准，請預支批准款項的百分之五十，以應付初步開支。

本人謹請貴會批准這項申請。多謝垂注並懇請盡早賜覆。

南區公民教育委員會主席

許湧鐘

2005年6月16日

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件一)

(一) 「開心齊建誠」南區倡廉活動

合辦機構：廉政公署西港島及離島辦事處

目的：

- (i) 提醒市民貪污的禍害，以維持市民對貪污的警覺性；
- (ii) 加強市民對反貪工作的認識，鼓勵市民身體力行，繼續支持廉政工作，從而提高區內的公民意識及歸屬感；
- (iii) 鞏固與地區團體的夥伴關係，於地區推動廉潔之風；
- (iv) 鼓勵青少年及兒童培養正面的價值觀，做一個誠實公正，有責任感的良好公民。

活動日期：2005 年 8 月至 2006 年 2 月

活動地點：南區各中、小學及幼稚園、商場等

活動對象：南區在學兒童、青少年及其他居民(約 15,000 人)

活動內容：

- (I) 社區倡廉活動
 1. 「開心齊建誠」廉政工作巡迴展覽
 2. 廉潔有效樓宇管理活動
 3. 「開心齊建誠」地區報章倡廉遊戲
 4. 地區倡廉茶敘
 5. 「開心齊建誠」南區倡廉活動閉幕禮

- (II) 學校倡廉活動
 1. 傑出學生選舉
 2. 「開心齊建誠-e 時 e 候」網上閱讀參與計劃
 3. 「開心齊建誠-e 時 e 候」撰寫讀後感比賽
 4. 「開心齊建誠」親子德育故事填色比賽

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005 - 2006 年度南區公民教育委員會

「開心齊建誠」南區倡廉活動 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區區議會 撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
I) 社區倡廉活動			
1. 「開心齊建誠」廉政工作巡迴展覽			
1.1 搬運工人工資 (\$300x1日x8日)	2,400	-	2,400
1.2 雜項	400	-	400
2. 「開心齊建誠」地區報章倡廉遊戲			
2.1 宣傳及製作費	7,000	-	7,000
2.2 獎品 (\$100x10份)	1,000	1,000	-
2.3 紀念品 (\$6x500份)	3,000	-	3,000
3. 地區倡廉茶敘	200	-	200
4. 「開心齊建誠」南區倡廉活動閉幕禮			
4.1 場地租金	-	-	-
4.2 音響	10,780	2,780	8,000
4.3 燈光	2,400	1,400	1,000
4.4 舞台租用	3,600	3,600	-
4.5 舞台佈置	7,000	1,000	6,000
4.6 場地佈置	3,000	1,000	2,000
4.7 場刊及邀請卡 (\$5 x 300份)	1,500	-	1,500
4.8 主禮嘉賓紀念品 (\$50x10份)	500	-	500
4.9 協辦機構紀念品 (\$50x20份)	1,000	-	1,000
4.10 義工津貼 (\$34x30人)	1,020	1,020	-
4.11 租用旅遊巴	3,000	3,000	-
4.12 表演津貼	3,000	1,000	2,000
4.13 沖晒相片	250	250	-
4.14 臨時工人工資 (\$250 x 16人)	4,000	-	4,000
4.15 海報 (\$3 x 100張)	3,000	500	2,500
4.16 橫額 (\$280x4條)	1,120	560	560
4.17 展板製作 (\$305 x4塊)	1,220	220	1,000
4.18 雜項	710	270	440

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

II) 學校倡廉活動

5. 傑出學生選舉

<中學組>

獎盃/獎座 (\$200x6 份)	1,200	1,200	-
書券 (\$100x6 份)	600	-	600

<小學組>

獎盃/獎座 (\$200x6 份)	1,200	1,200	-
書券 (\$100x6 份)	600	-	600

6. 「開心齊建誠」親子德育故事

填色比賽獎品 (\$100x5 份)	500	-	500
--------------------	-----	---	-----

總數：**65,200** **20,000** **45,200**

向南區區議會申請撥款額為 \$20,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件二)

(二) 「同心為香港 齊來做個好公民」街頭劇巡迴表演

合辦機構：香港南區婦女會

目的：

- (i) 宣揚公民教育，培養良好公民素質，鼓勵市民履行公民責任；
- (ii) 透過街頭巡迴劇及巡迴表演啟動禮等活動，將公民責任具體化，以有趣生動的街頭劇表現正確的公民意識；
- (iii) 透過專業人士帶領青年義工在連續 8 堂的公民教育話劇工作坊裏，以互相討論及分組遊戲，鼓勵對公民教育及公民責任的正面思考，共同創作有效帶出公民意識的街頭劇，以不同主題宣傳提升公民素質的重要性，培養青少年宣傳公民教育的使命感。

活動日期：2005 年 10 月 16 日（日）
上午 11 時至下午 2 時

活動地點：香港仔海濱公園及南區屋邨

活動對象：

- (i) 青少年（演出小組）（20 人）
- (ii) 南區市民（街頭巡迴劇 3000 人次）（啟動禮 2000 人次）

活動內容：

- (i) 招募青年義工，組成演出小組籌備及創作 3 個不同主題的街頭巡迴劇。主題分別為：
 1. 塗鴉等於破壞公物；
 2. 尊重與包容；及
 3. 香港好、大家好，好客之道、你我做得到。
- (ii) 於南區進行 3 次街頭巡迴劇演出；
- (iii) 「同心為香港 齊來做個好公民」街頭劇巡迴表演啟動禮，作為嘉許參與是次街頭劇演出及籌劃的參加者。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005 - 2006 年度南區公民教育委員會

「同心為香港 齊來做個好公民」街頭劇巡迴表演 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區區議會 撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 宣傳			
1.1 橫額 (\$144 x 2 條)	288	288	-
1.2 海報 (\$0.5 x 300 張)	150	150	-
1.3 單張 (\$0.3 x 800 張)	240	240	-
2. 頒獎典禮			
2.1 場地佈置	800	800	-
2.2 租用及搭建舞台	1,500	1,500	-
2.3 舞台佈置	800	800	-
2.4 音響系統	2,370	2,370	-
2.5 主禮嘉賓紀念品 (\$65 x 5 份)	325	325	-
2.6 購買公眾責任保險保費	1,500	1,500	-
3. 街頭巡迴劇 (多空間策劃及製作)			
3.1 專業話劇導師費用 (訓練共 8 次, 每次 2 小時)	5,600	5,600	-
3.2 專業話劇導師排劇費用 (共 2 次, 每次 2 小時)	2,900	2,900	-
3.3 話劇道具製作 (3 個)	457	457	-
4. 義工			
4.1 義工制服 (\$40 x 30 件)	1,200	-	1,200
4.2 義工津貼 (\$34 x 30 人)	1,020	1,020	-
5. 菲林及沖晒	250	250	-
6. 雜項	300	300	-
總數:	19,700	18,500	1,200

向南區區議會申請撥款額為\$18,500

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件三)

(三) 長幼同心惠社群

- 合辦機構：香港青少年培育會白普理宿舍
- 目的：
(i) 提倡友愛互助精神，建立和諧共融社群；
(ii) 提升個人素質，承擔公民責任；及
(iii) 推廣義工服務，鼓勵人人參與。
- 活動日期：2005年9月至2006年1月
- 活動地點：
(i) 香港青少年培育會白普理宿舍
(ii) 南區屋邨
(iii) 戶外郊遊或旅遊地點
- 活動對象：
(i) 青少年義工(15人)
(ii) 長者義工(15人)
(iii) 獨居長者/弱老(200人次)
- 活動內容：
(I) 第一階段「長幼同心惠社群」義工訓練
— 透過小組訓練、研討、參觀、交流營等活動，讓義工認識義工精神、區內老人服務、獨居長者的需要、與長者溝通及照顧等技巧
- (II) 第二階段「長幼同心惠社群」服務計劃
— 青少年義工及區內長者義工一同探訪及慰問獨居長者，帶領獨居長者或弱老外出活動及遊玩；售賣善果，為長者服務籌募經費
- (III) 第三階段「長幼同心惠社群」頒獎禮及分享會
— 以簡報形式彙報活動內容及花絮、展板製作、頒獎禮及茶聚

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005 - 2006 年度南區公民教育委員會

長幼同心惠社群 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區區議會 撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 親子義工訓練 (中心訓練及日營)			
i) 飲品及茶點費用	360	-	360
ii) 印製參加者証書	250	250	-
iii) 徽章 (\$3 x 15 個)	45	45	-
iv) 活動用品 (遊戲用品、筆記印製、文具等)	400	400	-
v) 日營營費 (\$45 x 35 人)	1,575	1,575	-
vi) 租用旅遊巴士	1,000	1,000	-
vii) 遊戲物資及獎品	300	-	300
2. 「長幼同心惠社群」服務計劃			
i) 租用復康巴士及旅遊巴士 (各 1 部)	2,200	2,200	-
ii) 視察場地交通費	400	190	210
iii) 遊戲用品及獎品	150	-	150
iv) 文具 (問卷印刷、筆、文件夾等)	100	-	100
v) 探訪禮品 (\$10x50 人)	500	500	-
vi) 心意咭 (\$2x50 人)	100	100	-
vii) 義工津貼 (\$34x30 人 x3 次 + \$34x15 人 x1 次)	3,570	3,570	-
viii) 橫額 (1 條)	210	210	-
3. 頒獎禮及分享會			
i) 租用旅遊巴士	450	450	-
ii) 活動用品 (文具、典禮用品等)	400	-	400
iii) 橫額 (1 條)	210	210	-
iv) 嘉賓紀念品 (\$60x4 人)	240	240	-
v) 得獎者獎品及紀念品 (\$100x6 份)	600	600	-
vi) 場地及台上佈置	300	300	-
vii) 展板製作 (\$100x4 塊)	400	400	-
viii) 參加者茶點 (\$6x150 人)	900	-	900
ix) 義工津貼 (\$34x15 人)	510	510	-
4. 菲林及沖晒	300	250	50
總數：	15,470	13,000	2,470

向南區區議會申請撥款額為 \$13,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件四)

(四) 「多行一步、活得開懷」積極人生計劃

合辦機構：香港仔街坊福利會社會服務中心

目的：

- (i) 透過安排青少年訪問擁有積極人生觀的長者，從而培養青少年正面及積極的人生觀；
- (ii) 鼓勵長者彼此多作正面溝通，培養積極人生的良好公民素質，促進心理健康。

活動日期：2005 年 8 月至 2006 年 1 月

活動地點：南區

活動對象：南區長者、學生及坊眾 3230 人

活動內容：

- (I) 「多行一步、活得開懷」- 尋找積極人生故事
 - 招募學生及長者成爲「活得開懷大使」，安排青少年採訪區內 20 位有積極人生觀的長者，整理採訪稿後輯錄成書集，藉以傳遞正面及積極人生觀予學校及坊眾。
- (II) 「多行一步、活得開懷」- 開懷秘笈大收集及十大秘笈選舉
 - 向長者徵求活得開懷秘笈，在區內長者中心進行投票選出十份優秀作品，得獎人士將獲紀念品一份，並把優秀作品輯錄成書集及印於年曆咭上，讓更多市民知悉活得開懷之秘笈及訊息。
- (III) 「多行一步、活得開懷」- 長者中心/院舍/學校巡迴講
 - 安排「活得開懷大使」前往南區長者中心、院舍、學校分享心得，把活得開懷的訊息傳遞予長者及學生，教育他們如何活得開懷。
- (IV) 「多行一步、活得開懷」- 派發書集及年曆咭
 - 把專訪文章、十大活得開懷秘笈，輯錄成書集，在區內廣發宣傳有關訊息，達致凝造一個開懷與共融的社區。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005 - 2006 年度南區公民教育委員會

「多行一步、活得開懷」積極人生計劃 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區區議會 撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 宣傳			
i) 印刷費、文具及宣傳物品	500	500	-
ii) 橫額 (\$280x2 條)	560	-	560
iii) 宣傳活動紀念品 (\$4x1000)	4,000	4,000	-
2. 義工津貼 (\$34x30 人)	1,020	-	1,020
3. 義工制服製作費 (\$50x30)	1,500	-	1,500
4. 設計及印製小冊子 (\$8x1000)	8,000	8,000	-
5. 年曆咭製作 (\$2x1000)	2,000	2,000	-
6. 開懷秘笈獎品 (\$50x10)	500	500	-
7. 菲林及沖晒	250	-	250
總數：	18,330	15,000	3,330

向南區區議會申請撥款額為 \$15,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件五)

(五) 「關愛社區」長青義工服務計劃

合辦機構：香港仔街坊福利會社會服務中心 ~ 方王換娣長者鄰舍中心

目的：

- (i) 提供機會讓區內長者及中學生合作，促進長青兩代溝通和了解，建立和諧共融的社區；
- (ii) 透過服務區內弱老，培養青年人關注社會上有特別需要的社群，並加強他們的公民意識。

活動日期：2005年10月至年12月

活動地點：南區

活動對象：

- i) 區內中學生 (40人)
- ii) 長者義工 (20人)
- iii) 區內長者/弱老 (100人)

活動內容：

- (I) 培訓期
 - 透過與中學合作招募學生義工，並為學生義工提供3次培訓活動，以互動遊戲、短講及長者義工的現身說法，講解長者面對老化過程所遇到的問題和感受，讓青少年了解弱老的困難。
- (II) 策劃期
 - 由長青義工聯合探訪區內獨居弱老，讓青少年實地了解弱老的困境，從而為弱老們設計一項合適的服務，藉以提升青少年關注有特別需要的社群。
- (III) 服務期
 - 由長青義工合作推行服務計劃，共同建立一個充滿關懷、和諧與共融的社區。
- (IV) 檢訂期
 - 長青義工於服務後共同檢訂服務成效及分享心得。並由義工將服務過程的心聲及過程記錄，匯集成心聲集，致送給區內各學校及團體，讓居民感受到長青義工的熱誠，將關懷社區的訊息傳揚推廣。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005 - 2006 年度南區公民教育委員會

「關愛社區」長青義工服務計劃 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區區 議會撥款(\$)	參加者支 付費用(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 培訓期				
i) 租用培訓場地 (\$500x3 次)	1,500	-	-	1,500
ii) 印刷傳單及海報 (\$3.6x100 份)	360	360	-	-
iii) 橫額 (\$250x2 條)	500	500	-	-
2. 策劃期				
i) 探訪紀念品 (\$9x100 份)	900	900	-	-
ii) 義工津貼 (\$15x60 人)	900	900	-	-
3. 服務期				
i) 租用旅遊巴士 (\$1500x2 部)	3,000	3,000	-	-
ii) 參加者紀念品 (\$10x60 人)	600	600	-	-
iii) 戶外活動膳食費 (\$40x120 人)	4,800	3,600	1,200	-
iv) 程序用品	500	500	-	-
4. 檢訂期				
i) 印製心聲集 (\$7x500 份)	3,500	3,500	-	-
ii) 菲林及沖晒	250	250	-	-
iii) 郵費	500	500	-	-
iv) 雜項 (文具等)	390	390	-	-
總數：	17,700	15,000	1,200	1,500

向南區區議會申請撥款額為 \$15,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件六)

(六) 「你家我家合家歡」 家庭和諧鄰里關懷推廣計劃

合辦機構：明愛香港仔社區中心

協辦機構：港島南區居民聯會

目的：
(i) 宣揚家庭觀念、強化家庭功能
(ii) 促進家庭凝聚力、提高家庭和諧氣氛
(iii) 促進鄰里關懷，建立和諧社區

活動日期：2005年9月至2006年1月

活動地點：
1. 南區9個居屋屋苑（漁暉苑、漁安苑、嘉隆苑、南濤閣、鴻福苑、逸港居、龍欣苑、龍德苑、雅濤閣）
2. 香港仔海濱公園

活動對象：南區居屋居民（約3600人）

活動內容：
(I) 「你家我家合家歡」心理健康和家庭溝通講座
— 分別在南區各居屋屋苑舉辦共9次有關「心理健康」（如思覺失調及抑鬱症等）及「家庭溝通」問題的講座，並即場為居民解答問題。
(II) 「你家我家合家歡」標語創作及填色比賽
— 於各居屋屋苑獨立舉行，比賽分冠、亞、季軍各一名及優異獎十名。邀請有關的專業人士或地區領袖擔任評判，以「家庭和諧」及「鄰里關懷」為主題，進行標語創作及填色比賽，將主題推廣及整個家庭。
(III) 「齊掃門前戶外雪」家庭和諧鄰里關懷行動
— 於各居屋屋苑舉行教育行動配合「你家我家合家歡」講座，喚起居民重視「家庭和諧」及倡導「鄰里關懷」，如發現有鄰里間有異常表現，可向有關機構通報及求助，避免不快的家庭事件發生。
(IV) 「你家我家合家歡」頒獎典禮暨家庭和諧推廣日
— 於典禮上頒發獎項予標語創作及填色比賽的各得獎者，現場設有攤位遊戲，並展出各得獎作品及有關家庭和諧鄰里關懷的資料，藉以將主題推廣給地區及傳揚有關訊息。
(V) 「你家我家合家歡」家庭和諧及鄰里關懷巡迴展覽
— 在各居屋屋苑巡迴展出「你家我家合家歡」標語創作及填色比賽的優勝作品及有關家庭和諧鄰里關懷的資料，藉以向居民宣揚有關訊息。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

2005-2006 年度南區公民教育委員會

「你家我家合家歡」 家庭和諧鄰里關懷推廣計劃 財政預算

項目	總支出 金額(\$)	申請南區區 議會撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 「你家我家合家歡」 心理健康和家庭溝通講座			
i) 宣傳橫額 (\$250x2 條)	500	500	-
ii) 海報及單張 (海報 10 份 + 單張 300 份)x9 個屋苑	1,080	1,080	-
iii) 印刷講義 (\$100x9 個屋苑)	900	900	-
iv) 菲林及沖晒	200	200	-
v) 雜項、搬運	300	300	-
vi) 講者費用 (專業社工/醫務人員) (\$400x9 次)	3,600	800	2,800
2. 「你家我家合家歡」 標語創作及填色比賽			
i) 海報 (\$3x100 張)	300	300	-
ii) 印刷參加表格 (\$100x9 個屋苑)	900	900	-
iii) 獎狀 (\$2 x13 張 x9 個屋苑)	234	70	164
iv) 獎品(書券或禮券):			
冠軍: (\$300x9 份)	2,700	900	1,800
亞軍: (\$200x9 份)	1,800	600	1,200
季軍: (\$100x9 份)	900	300	600
優異: (\$20x10 份 x9 個屋苑)	1,800	1,800	-
3. 「齊掃門前戶外雪」 家庭和諧鄰里關懷行動			
i) 海報 (\$3x100 張)	300	300	-
ii) 印製教育及救助熱線單張 (\$0.5x3000 張)	1,500	1,500	-
4. 「你家我家合家歡」 頒獎典禮暨家庭和諧推廣日			
i) 宣傳海報 (\$3x100 張)	300	300	-
ii) 背幕橫額 (1 條)	250	250	-
iii) 租用音響系統	1,500	1,500	-
iv) 評判/頒獎嘉賓紀念品 (\$100x5 份)	500	500	-
v) 租用攤位遊戲帳篷連獎品 (\$600x5 個)	3,000	3,000	-
vi) 購買公眾責任保險	1,000	1,000	-
vii) 菲林及沖晒	100	100	-
viii) 雜項 (運輸費、文具等)	500	500	-
5. 「你家我家合家歡」 家庭和諧及鄰里關懷巡迴展覽			
i) 展板製作 (\$100x3 塊 x3 套)	900	900	-
總數:	25,064	18,500	6,564

向南區區議會申請撥款額為 \$18,500